

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 25 (1971)

**Heft:** 1: Bürobauten = Immeubles de bureaux = Office buildings

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

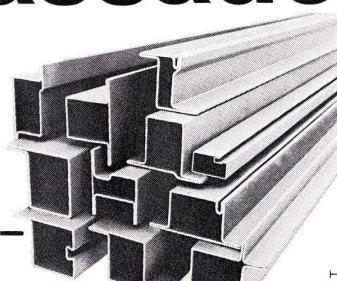
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wieder eine Stahlfassade



aus  
**JANSEN-**  
Profilstahlrohren

beim Wohn- und Geschäftshaus  
der Firma G. Holti, Zürich.

# JANSEN- Profilstahlrohren

beim Wohn- und Geschäftshaus  
der Firma G. Holti, Zürich.

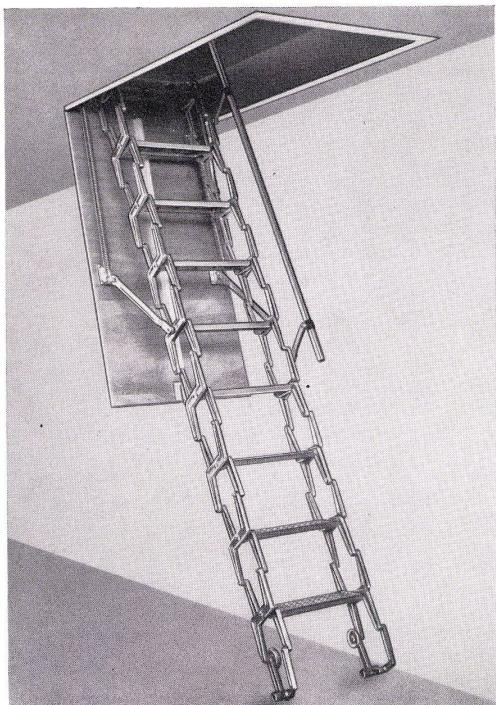


Architekt:  
M. Thoenen, Zürich

## Metallbau:

Profitieren Sie von unserem technischen Beratungsdienst!

JANSEN & CO. AG, 9463 Oberriet SG  
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke, Kunststoffwerk  
Telefon 071 / 78 12 44, Telex 77 159



Scherentreppen als Zugang zum Estrich, zum Liftmotorenraum und zum Flachdach. Anfertigung nach Maß.

Mühlberger & Co., St. Gallen  
Rorschacherstraße 53, Tel. 071 246522





## **Je komplizierter das Rechenproblem, desto mehr haben Sie an der FACIT 1132!**

Die FACIT 1132 ist unser Spitzenmodell. Speziell gebaut zum einfachen Lösen schwieriger Rechenprobleme.

Die FACIT 1132 bewährt sich bestens bei Konstruktionsberechnungen in der Technik, wissenschaftlichen Berechnungen, statistischen Berechnungen (Sie können u. a. Standardabweichungen berechnen), komplizierter Lohnabrechnung und Fakturierung, etc.

All diese komplizierten Berechnungen sind möglich, weil die FACIT 1132 u. a. zwei Speicherwerke für positive und negative Speicherung, Zusatzspeicher als Postenzähler, konstanter Faktor und Divisor, programmierbare Komma-Automatik, programmierbare Auf- oder Abrundung, Quadratwurzel-Automatik und einfaches Potenzieren bietet. Rechenkapazität  $16 \times 16$  Stellen, Anzeige 16 Stellen. Nullenmaskierung.

Möchten Sie sehen, wie einfach die FACIT 1132 Ihre Rechenprobleme löst?

Bitte schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir eine unverbindliche Vorführung vereinbaren können. Oder verlangen Sie unsere Dokumentation.

Zürich, Löwenstrasse 11, Tel. 051/27 58 14  
Basel, Steinenvorstadt 33, Tel. 061/23 54 88  
Bern, Seftigenstrasse 57, Tel. 031/46 10 31  
Genf, 7, rue Versonnex, Tel. 022/36 72 66  
Lausanne, 3, rue Traversière, Tel. 021/358 161  
St. Gallen, Marktplatz 25, Tel. 071/22 49 33  
Verkauf auch durch die Fachgeschäfte



## **Ankündigung**

### **Städtebau im Kapitalismus**

Die Sozialistische Hochschulgruppe veranstaltet dieses Wintersemester in der Universität Zürich eine Vortragsreihe «Städtebau im Kapitalismus», für die folgende Veranstaltungen vorgesehen sind:

20. Januar: Diskussion mit Lucius Burckhardt (untere Mensa);
27. Januar: Ein weiterer Vortrag über den Strickhof (untere Mensa);
3. Februar: Diskussion über den Strickhof (untere Mensa);
10. Februar: Ein Jurist, Ist mit unserem Bodenrecht eine vernünftige Stadtplanung möglich? (untere Mensa);
17. Februar: Diskussion mit dem Juristen (untere Mensa);
24. Februar: Hans G. Helms: Guerilla-Strategie in Groß-Städten (untere Mensa);
25. Februar: Diskussion mit Hans G. Helms (untere Mensa).

Die Vortragsreihe ist öffentlich. Vorträge und Diskussionen beginnen jeweils um 20 Uhr. Unkostenbeitrag 2 Franken.

seldorf; Dr.-Ing. H. Spiekermann, Technische Kommission Gußglas, Düsseldorf-Gerresheim. Preissumme für jede Aufgabe je DM 12 500.-. Für Ankäufe in beiden Gruppen stehen außerdem DM 5000.- zur Verfügung. Gesamtsumme der Preise und Ankäufe somit DM 30 000.-. Abgabe der Entwürfe: 2. Februar 1971, Preisgericht ab 26. Februar 1971 in Düsseldorf, Ausstellung ab 5. März 1971, Eröffnung mit Einführungsvortrag eines Fachpreisrichters. Dauer der Ausstellung etwa 2 Wochen. Wettbewerbsunterlagen kostenfrei bei Gußglaswerbung, D-4 Düsseldorf, Haus der Glasindustrie, Couvenstraße 4.

### **Primarschulhaus und Schwimm- sportanlage der Viertelgemeinde Bolligen**

Teilnahmeberechtigt an diesem Projektwettbewerb sind alle im Amtsbezirk Bern mindestens seit 1. September 1969 niedergelassenen sowie die in der Gemeinde Bolligen heimatberechtigten Fachleute. Architekten im Preisgericht: Fr. Gerber, N. Hans, H. Reinhard, A. Wasserfallen (Stadtbaumeister, Zürich) sowie H. Lienhard und E. Zahnd als Ersatzmänner. Für sechs oder sieben Preise stehen Fr. 32 000.- zur Verfügung, für Ankäufe Fr. 5000.-. Ablieferungstermin 26. Februar 1971. Zu projektierten sind: 13klassiges Primarschulhaus für etwa 400 Schüler, 2 Turnhallen, Hallenbad und Freibad. Abzuliefern sind: Lageplan 1:500, Etappenplan 1:500, Pläne 1:200, Modell 1:500, Kubaturberechnung, Flächenberechnung, Bericht. Die Unterlagen können beim Bauinspektorat, Bolligenstraße 113, 3065 Bolligen, eingesehen und gegen eine Kaution von Fr. 50.- bezogen werden.

## **Neue Wettbewerbe**

### **Gußglaswettbewerb**

Die Gußglashütten in der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die Gußglaswerbung, Düsseldorf, veranstalten einen Ideenwettbewerb, der folgende Aufgaben umfaßt: 1. Weiterentwicklung der heute bekannten Anwendungsmöglichkeiten des Gußglases in konstruktiver, technischer, gestalterischer und funktionaler Hinsicht. 2. Findung neuer Anwendungsmöglichkeiten für das Gußglas unter Berücksichtigung seiner technologischen Eigenschaften. Wettbewerbsbereich: Bundesrepublik Deutschland, Österreich und Schweiz. Teilnahmeberechtigt sind alle Studierenden, die an einer technischen Hochschule, Ingenieurschule, Werkkunstschule oder -akademie, Kunsthochschule oder -akademie oder an einer Bautechnikschule eingetragen sind und bis zum Abgabetermin ihr Abschlußexamen noch nicht erreicht haben. Die Bildung von Arbeitsgemeinschaften ist erlaubt. Jeder Teilnehmer oder jede Teilnehmergruppe kann zu beiden Aufgaben je einen Entwurf einreichen. Es werden nur Einsendungen in deutscher Sprache angenommen. Preisgericht: Professor Dr.-Ing. B. Gockell, Technische Hochschule Braunschweig; Professor Dr.-Ing. J. Joedicke, Universität Stuttgart; H. Krehl, Redaktor der «Architekturwettbewerbe», Stuttgart; Dipl.-Ing. E. Schneider-Weßling, Architekt, Köln; Dipl.-Ing. G. Hochbrügge, Architekt, Spiegelglas- und Gußglas-Verkaufs-GmbH, Köln; J. Prokot, Werbeleiter, Düs-

## **Entschiedene Wettbewerbe**

### **Hauptbahnhof Zürich**

Im Ideenwettbewerb für die Neugestaltung des Areals des Zürcher Hauptbahnhofes wurden 57 Projekte eingereicht, die nun in der zweiten Novemberhälfte vom Preisgericht unter dem Vorsitz von Dr. h. c. Otto Wichser, Präsidenten der Generaldirektion SBB, beurteilt wurden. Nach der Unterzeichnung des Juryprotokolls über die beschlossene Rangfolge, die Festsetzung der Preis- und Ankaufssummen sowie die Empfehlung an den Auslober ergab die Öffnung der Umschläge für die prämierten und angekauften Projekte folgende Verfasser:

1. Preis: Max Ziegler, Arch. BSA/SIA, Zürich, Mitarbeiter Djordje Stefanovic und Ernst Vogt, Architekten;
2. Preis: H. Rauber, dipl. Arch. SIA, A. Riklin, dipl. Arch. ETH/SIA, und J. Montalta, Architekt, Zürich, Mitarbeiter P. Putova, dipl. Architekt;
3. Preis: Walter Vogelsanger, dipl. Arch. ETH/SIA, Zürich, Hohl & Bachmann, Architekten, Zürich, Mitarbeiter Stucki & Hofacker, Ingenieurbüro, Zürich;
4. Preis: